



Fundação de Apoio à Universidade  
Federal de São João del-Rei - FAUF

**CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE CARGOS DO GOVERNO DO MUNICÍPIO DE  
CONSELHEIRO LAFAIETE e DA CÂMARA MUNICIPAL DE CONSELHEIRO LAFAIETE  
EDITAL Nº 003, DE 22/12/2009  
ANÁLISE DE RECURSOS INTERPOSTOS**

**CARGO: PROFESSOR P2 – INGLÊS**

**Número da Questão: 15 (QUINZE)**

Assunto: Análise do Recurso interpostos

A **FUNDAÇÃO DE APOIO À UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO JOÃO DEL REI - FAUF**, entidade civil com personalidade jurídica de direito privado, CNPJ/MF: 05.418.239/0001-08, localizada na Praça Frei Orlando 130 – Centro – São João Del Rei – MG, responsável pelo Concurso Público para Provimento de Cargos do Governo do Município de Conselheiro Lafaiete - Edital nº 003, de 22/12/2009, considerando:

1. que as questões de Língua Portuguesa, as questões afetas ao Município de Conselheiro Lafaiete e as questões de Conhecimentos Gerais são idênticas para os cargos de mesmo nível;
2. que os recursos alusivos à questão citada já foram analisados para o Professor P1;

**Resolve:**

Por analogia, estender aos demais cargos de nível médio às decisões provenientes das análises dos recursos apreciados para o Cargo Professor P1, quais sejam:

- questão 15 -> a BANCA mantém sua resposta quanto à questão 07 -> **letra “a”**.

São João del-Rei, 04 de maio de 2010.

**JUCÉLIO LUIZ DE PAULA SALES**  
Presidente

Fundação de Apoio à Universidade Federal de São João del-Rei

**CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE CARGOS DO GOVERNO DO MUNICÍPIO DE  
CONSELHEIRO LAFAIETE e DA CÂMARA MUNICIPAL DE CONSELHEIRO LAFAIETE  
EDITAL Nº 003, DE 22/12/2009  
ANÁLISE DE RECURSOS INTERPOSTOS**

**CARGO: PROFESSOR P2 – INGLÊS**

**Número da Questão: 21 (VINTE E UM)**

Assunto: Análise do Recurso interposto por Ana Cristina Gallego, Magna Izabel de Oliveira, Maria das Dores Aparecida dos Anjos, Renata Graciela Maria M. Mendonça

Senhoras Candidatas:

A **FUNDAÇÃO DE APOIO À UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO JOÃO DEL REI - FAUF**, entidade civil com personalidade jurídica de direito privado, CNPJ/MF: 05.418.239/0001-08, localizada na Praça Frei Orlando 130 – Centro – São João Del Rei – MG, responsável pelo Concurso Público para Provimento de Cargos do Governo do Município de Conselheiro Lafaiete - Edital nº 003, de 22/12/2009, vem, através deste, fazer a análise do recurso interposto por V. S<sup>a</sup>.

- **Do mérito:**

Apreciando minuciosamente o mérito dos recursos impetrados, as candidatas advogam a tese de que há ambigüidade na questão. Para tanto, apresentam a fundamentação pertinente que foi encaminhada à banca para análise.

Verificou-se que as candidatas **não têm** razão no que argüiram, pois a Banca Corretora deu o seguinte parecer:

**“OBS. Esta questão requer conhecimento sobre gêneros textuais. A questão 21 não possui ambigüidade.** O gênero textual é “propaganda” e o produto divulgado é um livreto que ajuda a preparar as escolas e seus respectivos professores para lidarem com a questão da inclusão social. Diversos elementos linguísticos que são mobilizados na construção de um gênero textual dessa natureza estão presentes no texto:

Parágrafo introdutório apresentando o material a ser divulgado: um livreto do Instituto Nacional para o Melhoramento da Escola Urbana, cujo objetivo é oferecer ao educador uma visão da educação inclusiva.

Leia o parágrafo introdutório (parágrafo que contém o tópico principal do texto – topic paragraph), que inclusive encontra-se em negrito no texto:

**What does a truly inclusive school look like? Improving Education: The Promise of Inclusive Schooling, a new booklet from the National Institute for Urban School Improvement, offers educators a close-up view of inclusive education. The free booklet includes a questionnaire to help educators evaluate and improve their schools.**



2. Linguagem interativa: **What does a truly inclusive school look like?** (ver título, parágrafo 1 e parágrafo 3).

3. Descrição do material que está sendo divulgado e de seu conteúdo: parágrafo 3:

A booklet published by the institute paints a picture of inclusion for teachers, school administrators, parents, and community members. Scenarios detail how students with wide ranges of abilities and experiences benefit from a school's inclusive practices. The 24-page booklet, [Improving Education: The Promise of Inclusive Schooling](#), provides a visit guide and an observation checklist that enable educators and advocates to evaluate and improve a school's ability to meet the needs of its diverse population.

OBS. Veja como o material que está sendo divulgado está realçado com grifo no texto.

4. Finalidade do produto divulgado, apresentada pela autora do material, a fim de mostrar a importância dele para seu público alvo: parágrafo 4:

"Many students in today's schools -- students who are culturally and linguistically different, students with disabilities, students from different family or socioeconomic situations -- need and deserve better," said Dianne Ferguson, **author of the booklet** and co-director of the institute's Center for Research Synthesis. **"Our materials are designed to help schools improve their effectiveness for each student so all achieve more success."**

5. Identificação do público alvo:

Parágrafo 1:

*Improving Education: The Promise of Inclusive Schooling, a new booklet from the National Institute for Urban School Improvement, **offers educators a close-up view of inclusive education.***

Parágrafo 3:

A booklet published by the institute paints a picture of inclusion **for teachers, school administrators, parents, and community members.**

Parágrafo 4:

*Our materials are designed **to help schools** improve their effectiveness for each student*

6. Informação detalhada sobre como adquirir o material divulgado: último parágrafo:

[Click here](#) to view and print an online copy of the complete *Improving Education: The Promise of Inclusive Schooling* booklet. You may order printed copies in quantities of 25 or more by e-mailing the National Institute for Urban School Improvement at [niusi@edc.org](mailto:niusi@edc.org) or by calling (303) 556-3990.

O enunciado da questão 21 diz: "O objetivo **principal** do texto é" (The **main** purpose of the text is) e o **objetivo principal** do texto é **divulgar um material** sobre educação inclusiva – alternativa "A". O gênero textual é propaganda e o produto divulgado é o "booklet", conforme se pode perceber pela recorrência de referências ao mesmo ao longo do texto, com o objetivo de cumprir com as características de um gênero textual dessa natureza.

**A alternativa "B" está errada** porque o objetivo principal não é "preparar os professores para lidar com a questão da diversidade" ("to prepare teachers to address the issue of diversity") e sim divulgar um material que possa ajudá-los a fazer isso.

**A alternativa "C" está errada** porque o objetivo principal do texto não é apresentar uma visão geral sobre como uma escola inclusiva é (to present a brief view on how na inclusive school is) e sim, divulgar um material que "oferece educadores uma visão próxima da educação inclusiva" (um "booklet" que "offers educators a close-up view of inclusive education – parágrafo 1). Ao discorrer sobre o conteúdo do material divulgado e sobre a importância deste para seu público alvo (professores e escolas), o texto fala de maneira geral sobre inclusão, mas seu objetivo não é discorrer sobre isso e sim, falar da importância da aquisição deste material por seu público alvo.

OBS. Quando o texto introduz o conteúdo do manual, ele apresenta uma visão de inclusão que é o tema da questão 24, mas, mais uma vez, é necessário que se compreenda que a apresentação dessa temática **não é o objetivo principal do texto** (que é divulgar o material) e, sim, a estratégia discursiva usada pelo autor do material de chamar a atenção de seu público alvo para a importância do conteúdo do material divulgado.

**A alternativa "D" está errada** porque o produto divulgado é o material e não a instituição que o produz. Em momento algum do texto, o autor fala sobre o que é o instituto, quais são seus objetivos, o que ele faz, onde está localizado, ou tenta convencer seu leitor a adquirir serviços nesse instituto. O instituto só é mencionado porque é a instituição responsável pela produção e entrega do material que está sendo divulgado.

Isto posto, a BANCA CORRETORA mantém sua resposta quanto à questão 21 -> **letra "a"**.

Sendo assim, somos pelo **indeferimento** do recurso ora analisado.

São João del-Rei, 04 de maio de 2010.

JUCÉLIO LUIZ DE PAULA SALES  
Presidente  
Fundação de Apoio à Universidade Federal de São João del-Rei



**CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE CARGOS DO GOVERNO DO MUNICÍPIO DE  
CONSELHEIRO LAFAIETE e DA CÂMARA MUNICIPAL DE CONSELHEIRO LAFAIETE  
EDITAL Nº 003, DE 22/12/2009  
ANÁLISE DE RECURSOS INTERPOSTOS**

**CARGO: PROFESSOR P2 – INGLÊS**

**Número da Questão: 22 (VINTE E DOIS)**

Assunto: Análise do Recurso interposto por Ana Flávia da Silva, Magna Izabel de Oliveira, Maria das Dores Aparecida dos Anjos, Renata Graciela Maria M. Mendonça

Senhoras Candidatas:

A **FUNDAÇÃO DE APOIO À UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO JOÃO DEL REI - FAUF**, entidade civil com personalidade jurídica de direito privado, CNPJ/MF: 05.418.239/0001-08, localizada na Praça Frei Orlando 130 – Centro – São João Del Rei – MG, responsável pelo Concurso Público para Provimento de Cargos do Governo do Município de Conselheiro Lafaiete - Edital nº 003, de 22/12/2009, vem, através deste, fazer a análise do recurso interposto por V. S<sup>a</sup>.

• **Do mérito:**

Apreciando minuciosamente o mérito dos recursos impetrados, as candidatas advogam a tese de que há a opção divulgada pela coordenação (letra “b”) não é a correta. Para tanto, apresentam a fundamentação pertinente que foi encaminhada à banca para análise.

Verificou-se que as candidatas **não têm** razão no que argüiram, pois a Banca Corretora deu o seguinte parecer:

**“A alternativa correta é a “B”.**

“Therefore” é um organizador lógico que expressa uma relação de causa/resultado ou causa/efeito. Outros organizadores dessa mesma natureza são: *thus, as a result, as a consequence, consequently, for this reason.*

BYLEEN, E.; REID, J. M.; BYRD, P. **Looking ahead. Developing skills for academic writing.** Cambridge: Heinle & Heinle, 1988. P. 225

“Therefore” pela gramática “Grammar Dimmensions 3” está situado no grupo: “Conectivos que expressam efeito/resultado. A explicação para esse grupo de conectivos é:

“These conectors signal that a statement is an effect or result of something. They express cause-effect or reason-result relationships in conversation”.

LARSEN-FREEMAN, D. **Grammar dimensions 3 – form, meaning, and use.** Boston: Heinle & Heinle, 2000. Appendix 4, p. A8.

“As signal words, **thus, hence, therefore,** and **as a result,** often shows a result or consequence of what came before it”.

ROSEBERRY, R. L. **Reading Etc. - an integrated skills text.** Englewood Cliffs: Prentice Hall Regents, 1992. P. 11. (ver também pgs. 86 e 195 do mesmo livro)

“Therefore: used to indicate the result or effect of something”.

DONNINI, L and PLATERO, L. **All Set!**. São Paulo: Heinle Cengage, 2009. P. 227.

A frase apresentada na questão 22 consta do segundo parágrafo do texto e para compreender a função comunicativa da mesma no discurso, temos que nos remeter ao referido parágrafo:

*Inclusion is not just about including children with disabilities. It's about embracing the idea that diversity is the reality and, therefore, each child is a unique learner.*

Interpretando esse trecho, podemos dizer que a ideia de que devemos entender cada criança como um aprendiz único se deve ao fato de que a inclusão não é apenas uma questão de incluir crianças com deficiência e sim abraçar a ideia de que a diversidade é uma realidade.

Poderíamos também dizer que é “porque” a inclusão não é apenas uma questão de incluir crianças com deficiência e sim abraçar a ideia de que a diversidade é uma realidade (causa), que cada criança é um aprendiz único (efeito/resultado).

**A alternativa “C” está errada** porque o conectivo “therefore” não expressa relação summary/conclusion. No máximo, podemos usá-lo para apresentar uma conclusão com base em um fato mencionado anteriormente (sua causa) (ver: ROSEBERRY, R. L. Reading Etc. - an integrated skills text. Englewood Cliffs: Prentice Hall Regents, 1992. P. 195) No entanto, **a ideia de sumarizar não é expressa por este conectivo**. Outros organizadores lógicos/conectivos são usados para esse fim, tais como: in sum, in summary, in short, briefly, etc.

Ver: MAURER, J. **Focus On Grammar – an advanced Course for reference and practice**. New York: Longman, 2000. P. 376-390 e apêndice 20, p. A-10.

Ver também, por exemplo, o livro *Leitura em língua inglesa: uma abordagem instrumental* que traz uma relação dos conectivos mais usados em língua inglesa, classificados de acordo com sua função no discurso. O conectivo “therefore” está situado no grupo: “Causa e consequência”, juntamente com outros da mesma natureza como: “thus, because of this, for this reason, as a result, consequently, since, so. Além deste grupo, há outros grupos. Um deles é o de conectivos usados para “Conclusão”. São eles: in short, in conclusion, in summary, finally, to sum up. Observe que o conectivo “therefore” não está incluído nesse grupo.

SOUZA A. G. F. et al. **Leitura em língua inglesa: uma abordagem instrumental**. São Paulo: Disal, 2005. P. 60”.

Isto posto, a BANCA CORRETORA mantém sua resposta quanto à questão 22 -> **letra “b”**.

Sendo assim, somos pelo **indeferimento** do recurso ora analisado.

São João del-Rei, 04 de maio de 2010.

JUCÉLIO LUIZ DE PAULA SALES

Presidente

Fundação de Apoio à Universidade Federal de São João del-Rei



**CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE CARGOS DO GOVERNO DO MUNICÍPIO DE  
CONSELHEIRO LAFAIETE e DA CÂMARA MUNICIPAL DE CONSELHEIRO LAFAIETE  
EDITAL Nº 003, DE 22/12/2009  
ANÁLISE DE RECURSOS INTERPOSTOS**

**CARGO: PROFESSOR P2 – INGLÊS**

**Número da Questão: 24 (VINTE E QUATRO)**

Assunto: Análise do Recurso interposto por Ana Flávia da Silva e Maria das Dores Aparecida dos Anjos

Senhoras Candidatas:

A **FUNDAÇÃO DE APOIO À UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO JOÃO DEL REI - FAUF**, entidade civil com personalidade jurídica de direito privado, CNPJ/MF: 05.418.239/0001-08, localizada na Praça Frei Orlando 130 – Centro – São João Del Rei – MG, responsável pelo Concurso Público para Provimento de Cargos do Governo do Município de Conselheiro Lafaiete - Edital nº 003, de 22/12/2009, vem, através deste, fazer a análise do recurso interposto por V. S<sup>a</sup>.

• **Do mérito:**

Apreciando minuciosamente o mérito dos recursos impetrados, as candidatas advogam a tese de que a opção divulgada pela Instituição (**letra “a”**) não seria a correta, e sim a letra **“b”**. Para tanto, apresentam a fundamentação pertinente que foi encaminhada à banca para análise.

Verificou-se que as candidatas **não têm** razão no que argüiram, pois a Banca Corretora deu o seguinte parecer:

“A questão é muito clara ao pedir a visão de inclusão **apresentada no texto (presented in the text)**. Logo, questionar a questão com base em definições de dicionários ou qualquer outra fonte não procede.

A visão de inclusão apresentada no texto está relacionada à valorização da diversidade. Os alunos têm que ser valorizados não porque são todos iguais, mas, ao contrário porque são diferentes e únicos. E cada um deve ser valorizado dentro de sua unicidade. O parágrafo quarto usado pelo candidato para justificar seu recurso é um dos parágrafos do texto que confirmam essa visão de valorização dos alunos baseada na sua diversidade:

***“Many students in today's schools -- students who are culturally and linguistically different, students with disabilities, students from different family or socioeconomic situations -- need and deserve better,” said Dianne Ferguson, author of the booklet and co-director of the institute's Center for Research Synthesis. “Our materials are designed to help schools improve their effectiveness for each student so all achieve more success.”***

Além deste parágrafo, outros trechos confirmam essa ideia de inclusão, defendida pelos autores do material que está sendo divulgado:

Parágrafo segundo:

***Inclusion is not just about including children with disabilities. “It's about embracing the idea that diversity is the reality and, therefore, each child is a unique learner”,***

***Inclusão não é apenas sobre incluir crianças com deficiência. “É sobre abraçar a idéia de que diversidade é a realidade e, logo, cada criança é um aprendiz único”, ...***

Parágrafo quinto:

***The new inclusion agenda looks at a student who has a disability - or any other kind of difference - as just one more student in a school's population, just another difference that is part of the rich diversity of our communities and our schools, Ferguson told Education World.***

Parágrafo sexto:

"All teachers -- those just preparing to teach and those who have been teaching for decades -- need to develop **the capacity to better address all kinds of student diversity**," Ferguson told Education World. "Disability is just one aspect of that diversity and that need."

**A alternativa "B" está errada** porque contradiz toda a ideia de inclusão apresentada no texto. A ideia estabelecida sobre inclusão **não se refere a olhar todos os alunos como iguais**, como está posto na alternativa B. Ao contrário, o texto enfatiza a necessidade de reconhecer as diferenças e incluir **cada aluno (each student)**, respeitando sua **diversidade e unicidade**.

Dica: a recorrência das palavras diversidade e diferença (e seus derivados) já evidenciam a importância dessa temática na visão de inclusão constante do material divulgado. **Se os alunos devem ser vistos como "únicos" e "diversos", logo, não devem ser vistos como "iguais"**.

Isto posto, a BANCA CORRETORA mantém sua resposta quanto à questão 24 -> **letra "a"**.

Sendo assim, somos pelo **indeferimento** do recurso ora analisado.

São João del-Rei, 04 de maio de 2010.

JUCÉLIO LUIZ DE PAULA SALES

Presidente

Fundação de Apoio à Universidade Federal de São João del-Rei



**CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE CARGOS DO GOVERNO DO MUNICÍPIO DE  
CONSELHEIRO LAFAIETE e DA CÂMARA MUNICIPAL DE CONSELHEIRO LAFAIETE  
EDITAL Nº 003, DE 22/12/2009  
ANÁLISE DE RECURSOS INTERPOSTOS**

**CARGO: PROFESSOR P2 – INGLÊS**

**Número da Questão: 26 (VINTE E SEIS)**

Assunto: Análise do Recurso interposto por Ana Flávia da Silva e Magna Izabel de Oliveira

Senhoras Candidatas:

A **FUNDAÇÃO DE APOIO À UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO JOÃO DEL REI - FAUF**, entidade civil com personalidade jurídica de direito privado, CNPJ/MF: 05.418.239/0001-08, localizada na Praça Frei Orlando 130 – Centro – São João Del Rei – MG, responsável pelo Concurso Público para Provimento de Cargos do Governo do Município de Conselheiro Lafaiete - Edital nº 003, de 22/12/2009, vem, através deste, fazer a análise do recurso interposto por V. S<sup>a</sup>.

• **Do mérito:**

Apreciando minuciosamente o mérito dos recursos impetrados, as candidatas advogam a tese de que as alternativas são contraditórias e incoerentes. Para tanto, apresentam a fundamentação pertinente que foi encaminhada à banca para análise.

Verificou-se que as candidatas **não têm** razão no que argüiram, pois a Banca Corretora deu o seguinte parecer:

**“A alternativa correta é a letra “D.** Na frase a ser analisada e presente no enunciado da questão, o autor diz que “em um “follow up” por volta de seis anos depois, 87 pessoas tinham morrido de doença cardiovascular e 125 de câncer (*“In a follow up about six years later, 87 people had died due to cardiovascular disease and 125 of cancer”.*)

**Primeira observação:**

O significado da expressão “follow up” é a seguinte:

Follow up: n. something that is done to make sure that **earlier actions** have been successful or effective.

**Fonte:** Longman Dictionary of Contemporary English. Edinburg Gate: Pearson/Longman, 2003. P. 623.

**Tradução:**

Usada como substantivo, a expressão “follow up” significa algo que é feito para assegurar que **ações anteriores** foram bem-sucedidas ou efetivas.

Sendo assim, este trecho do texto nos diz que após um primeiro estudo realizado anteriormente (este primeiro estudo está descrito nos parágrafos 5 e 6 do texto), foi feito um segundo estudo – o follow up – mais ou menos seis anos depois.

Logo, a questão não está incoerente já que um primeiro estudo já havia sido realizado e o trecho específico da questão se refere a um segundo estudo – follow up – realizado para confirmar os resultados do primeiro.

**Segunda observação**

O tempo verbal usado na frase é o “Past Perfect Tense” - > **had died**

Este tempo verbal é formado pelo verbo *have* no passado + o verbo principal no particípio.  
A função comunicativa deste tempo nas frases é para se referir a uma a uma ação que ocorreu no passado (foi concluída no passado) antes que outra ação no passado acontecesse:

**“When two events both happened in the past, use the past perfect tense for the first (earlier) event”.**

(LARSEN-FREEMAN, D. Grammar Dimensions 2 – Form – Meaning – Use. 4<sup>th</sup> ed. Boston: Thomson/Heinle, 2007. p.274.)

Analisando a frase em questão, temos dois eventos no passado:

1. Um estudo seguinte foi realizado seis anos depois do primeiro estudo:

***In a follow up about six years later*** (o verbo “developed” – “desenvolvido” está subentendido na frase, ou seja, a frase completa seria: “a follow up developed about six years later”)

2. 87 pessoas morreram de doença cardiovascular e 125 de câncer.

Se temos duas ações que ocorreram no passado, a que aconteceu primeiro no passado será usada no “Past Perfect Tense”. Na frase, a parte da sentença na qual o referido tempo verbal foi usado foi a seguinte: **“87 people had died due to cardiovascular disease and 125 of cancer” (Tradução: 87 pessoas tinham morrido devido a doenças cardiovasculares e 125 de câncer.)** Sendo assim, entendemos que as 87 pessoas (de doença cardiovascular) e as 125 (de câncer) morreram **antes** da realização do estudo seguinte (ou do “follow up”), **o que torna a questão D não apenas coerente como a única certa entre as opções apresentadas.**

A letra “A” está incorreta porque diz que as pessoas morreram depois do “follow up study”. Se assim o fosse, o *Past Perfect Tense* teria que ter sido usado na primeira parte da sentença e não na segunda.

A letra “B”, marcada pelo candidato, está com o verbo no “Presente Simples”. Este tempo verbal indica uma ação habitual. A alternativa diz que “87 pessoas morrem a cada seis anos devido a doenças cardiovasculares e 125 de câncer”, o que é uma inverdade de acordo com o texto, que está apresentando resultados de um estudo realizado.

A letra “C” está incorreta porque diz que 87 pessoas morreram seguindo um tratamento Cardiovascular e de câncer de seis anos, o que é uma inverdade de acordo com o texto”.

Isto posto, a BANCA CORRETORA mantém sua resposta quanto à questão 26 -> **letra “d”**.

Sendo assim, somos pelo **indeferimento** do recurso ora analisado.

São João del-Rei, 04 de maio de 2010.

JUCÉLIO LUIZ DE PAULA SALES

Presidente

Fundação de Apoio à Universidade Federal de São João del-Rei



**CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE CARGOS DO GOVERNO DO MUNICÍPIO DE  
CONSELHEIRO LAFAIETE e DA CÂMARA MUNICIPAL DE CONSELHEIRO LAFAIETE  
EDITAL Nº 003, DE 22/12/2009  
ANÁLISE DE RECURSOS INTERPOSTOS**

**CARGO: PROFESSOR P2 – INGLÊS**

**Número da Questão: 27 (VINTE E SETE)**

Assunto: Análise do Recurso interposto por Ana Flávia da Silva e Magna Izabel De Oliveira

Senhoras Candidatas:

A **FUNDAÇÃO DE APOIO À UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO JOÃO DEL REI - FAUF**, entidade civil com personalidade jurídica de direito privado, CNPJ/MF: 05.418.239/0001-08, localizada na Praça Frei Orlando 130 – Centro – São João Del Rei – MG, responsável pelo Concurso Público para Provimento de Cargos do Governo do Município de Conselheiro Lafaiete - Edital nº 003, de 22/12/2009, vem, através deste, fazer a análise do recurso interposto por V. S<sup>a</sup>.

- **Do mérito:**

Apreciando minuciosamente o mérito dos recursos impetrados, as candidatas advogam a tese de que a opção divulgada pela Instituição (**letra “b”**) não seria a correta, e sim a letra “a”. Para tanto, apresentam a fundamentação pertinente que foi encaminhada à banca para análise.

Verificou-se que as candidatas **não têm** razão no que argüiram, pois a Banca Corretora deu o seguinte parecer:

“O texto compara pessoas que assistem TV por um número elevado de horas (mais de quatro horas por dia) com pessoas que assistem TV por um curto tempo (menos de duas horas). Ao fazer essa **comparação**, o autor diz:

“People who watched more than four hours a day showed an 80% greater risk of death from cardiovascular disease and a 46% higher risk of all causes of death compared with those who watched fewer than two hours a day”.

Tradução: “Pessoas que assistiam mais de quatro horas por dia mostraram um risco 80% maior de morte de doença cardiovascular e um risco 46% mais elevado de todas as causas de morte comparadas com aquelas que assistiam menos do que duas horas por dia”.

Sendo assim, “se você gasta seis horas por dia assentado em frente à TV” (“if you spend six hours a day sitting in front of the TV”), você tem um risco 80% maior (80% greater risk) e 46% mais elevado (46% higher risk) de morrer de doença cardiovascular e outras causas, respectivamente, do que pessoas que assistam poucas horas. Esses são riscos de morte muito maiores (**much greater risks of death** - alternativa C) do que aqueles a que estão sujeitos as outras pessoas que assistem a apenas uma hora de TV. Isso demonstra que a alternativa B é a correta:

**B) much greater risks of death than a person who watches television for only one hour a day.**

**B) riscos muito maiores de morte do que a pessoa que assiste televisão por apenas uma hora por dia.**

Conforme se pode perceber, as pessoas têm riscos **80% maiores e 46% mais elevados** de morte e não um risco de, exatamente, 80% e 46% de morrer de doenças cardiovasculares e outras causas, respectivamente, como foi escrito na alternativa A.

A alternativa A diz que se você assiste a seis horas de TV, você tem um *“risco de 80% de morte de doença cardiovascular e 46% de morrer de outras causas (80% risk of dying from cardiovascular disease and 46% risk of dying from other causes.)*. Na verdade, o que o texto diz **não é que você tem um risco de 80% de morte por doença cardiovascular e 46% de outras causas** e sim um risco 80% **maior de morte** por doença cardiovascular e 46% **mais elevado** de morrer por outras causas **do que** as pessoas que assistem a uma hora de TV. A frase em questão faz um comparativo”.

Isto posto, a BANCA CORRETORA mantém sua resposta quanto à questão 27 -> **letra “b”**.

Sendo assim, somos pelo **indeferimento** do recurso ora analisado.

São João del-Rei, 04 de maio de 2010.

JUCÉLIO LUIZ DE PAULA SALES

Presidente

Fundação de Apoio à Universidade Federal de São João del-Rei



**CONCURSO PÚBLICO PARA PROVIMENTO DE CARGOS DO GOVERNO DO MUNICÍPIO DE  
CONSELHEIRO LAFAIETE e DA CÂMARA MUNICIPAL DE CONSELHEIRO LAFAIETE  
EDITAL Nº 003, DE 22/12/2009  
ANÁLISE DE RECURSOS INTERPOSTOS**

**CARGO: PROFESSOR P2 – INGLÊS**

**Número da Questão: 28 (VINTE E OITO)**

Assunto: Análise do Recurso interposto por Ana Flávia da Silva, Ana Cristina Gallego, Magna Izabel de Oliveira, Maria das Dores Aparecida dos Anjos, Renata Graciela Maria M. Mendonça

Senhoras Candidatas:

A **FUNDAÇÃO DE APOIO À UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO JOÃO DEL REI - FAUF**, entidade civil com personalidade jurídica de direito privado, CNPJ/MF: 05.418.239/0001-08, localizada na Praça Frei Orlando 130 – Centro – São João Del Rei – MG, responsável pelo Concurso Público para Provimento de Cargos do Governo do Município de Conselheiro Lafaiete - Edital nº 003, de 22/12/2009, vem, através deste, fazer a análise do recurso interposto por V. S<sup>a</sup>.

• **Do mérito:**

Apreciando minuciosamente o mérito dos recursos impetrados, as candidatas advogam a tese de que a opção divulgada pela Instituição (**letra “c”**) não seria a correta. Para tanto, apresentam a fundamentação pertinente que foi encaminhada à banca para análise.

Verificou-se que as candidatas **não têm** razão no que argüiram, pois a Banca Corretora deu o seguinte parecer:

**“A alternativa correta é a “C”** uma vez que ela encontra-se coerente com o parágrafo introdutório do texto que diz:

Australian researchers find that **each hour a day spent in front of television is linked with an 18% greater risk of dying from cardiovascular disease** and an 11% greater risk of all causes of death.

Tradução: Pesquisadores australianos descobrem que **cada hora por dia gasta em frente à televisão está associada a um risco 18% maior de morrer de doença cardiovascular** e um risco 11% maior de todas as causas de morte.

Este parágrafo introdutório deixa claro que o estudo desenvolvido e mencionado no texto associa os riscos de morte por doenças cardiovasculares ao número de horas em frente à TV, então, “qualquer pessoa que gaste longas horas assentadas em frente à TV” (“any person Who spends long hours sitting in front of the TV”) pode morrer de doença cardiovascular.

A questão está muito clara ao solicitar que o candidato dê sua resposta **de acordo com o estudo** constante do texto: **“According to the study** in the text”, e não de acordo com seu conhecimento prévio sobre doenças cardiovasculares ou de câncer. E o estudo em questão **não associa o risco de morte por doença Cardiovascular apenas ao sedentarismo e sim, principalmente, ao**

**número de horas gastas em frente à TV.** Para confirmar esta afirmativa, leia atentamente o parágrafo 9 e o parágrafo 7 que se encontram abaixo:

**Parágrafo 9:**

"What we showed was that **irrespective of a person's exercise level**, sitting for four or more hours watching television was linked to a significant increase in risk of death compared to watching lower amounts of TV"

Tradução: "O que nós mostramos foi que, **independente do nível de exercício de uma pessoa, assentar-se por quatro ou mais horas assistindo televisão foi associado a um aumento significativo do risco de morte comparado a assistir menores quantidades tempo de TV**".

**Parágrafo 7:**

*Researchers found a strong connection between TV hours and death from cardiovascular disease, **not just among the overweight and obese, but among people who had a healthy weight and exercised.***

Tradução: *Pesquisadores descobriram uma forte conexão entre horas gastas em frente à TV e morte de doença cardiovascular, **não apenas entre os acima do peso e obesos, mas entre pessoas que tinham um peso saudável e exercitavam.***

**A alternativa "A" está errada** porque ela diz que, de acordo com o estudo, a morte causada por doença cardiovascular pode ocorrer "**somente** a pessoas acima do peso ou obesas que assistam muito televisão" (**only** to overweight and obese people who watch too much TV). A palavra "apenas", usada na alternativa B, contradiz o texto que diz:

Parágrafo 7:

*Researchers found a strong connection between TV hours and death from cardiovascular disease, **not just among the overweight and obese, but among people who had a healthy weight and exercised.***

Tradução: *Pesquisadores descobriram uma forte conexão entre horas gastas em frente à TV e morte de doença cardiovascular, **não apenas entre os acima do peso e obesos, mas entre pessoas que tinham um peso saudável e exercitavam.***

**A alternativa "B" está errada** porque diz que, de acordo com o estudo, as doenças cardiovasculares podem ocorrer "a pessoas que têm peso saudável, mas **não exercitam muito**" ("**to people who have a healthy weight, but don't exercise too much.**"). A parte em negrito contradiz o texto (parágrafo 7), quando o autor afirma:

*Researchers found a strong connection between TV hours and death from cardiovascular disease, not just among the overweight and obese, but among people **who had a healthy weight and exercised.***

Tradução: *Pesquisadores descobriram uma forte conexão entre horas gastas em frente à TV e morte de doença cardiovascular, **não apenas entre os acima do peso e obesos, mas entre pessoas que tinham um peso saudável e exercitavam.***

**A alternativa "D" está errada** porque diz que, de acordo com o estudo, morte por doença cardiovascular pode acontecer "apenas a pessoas que assistem muito TV e não exercitam de forma alguma" ("**only to people who watch too much TV and don't exercise at all**").

A alternativa D está errada por dois motivos.

- (1) O estudo mostra que pessoas que passam longas horas em frente à TV **têm muito mais riscos de morrer de doenças cardiovasculares** do que pessoas que ficam pouco tempo em frente à TV. Em nenhum momento do texto, o autor diz que morte por doenças cardiovasculares podem acontecer **somente** a pessoas que assistem longas horas de TV.

- (2) Conforme já explicado anteriormente, qualquer pessoa que assista à TV por muito tempo corre o risco de morrer por doença cardiovascular, **independente de praticar ou não exercício físico**. Veja os parágrafos 7 e 9 novamente e a explicação da alternativa B”.

Isto posto, a BANCA CORRETORA mantém sua resposta quanto à questão 28 -> **letra “c”**.

Sendo assim, somos pelo **indeferimento** do recurso ora analisado.

São João del-Rei, 04 de maio de 2010.

JUCÉLIO LUIZ DE PAULA SALES  
Presidente  
Fundação de Apoio à Universidade Federal de São João del-Rei